KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1618/94

af 4. juli 1994

om ændring af forordning (EF) nr. 121/94 om den fritagelse for importafgift for visse kornprodukter, der er fastsat i aftalerne mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Polen, Republikken Ungarn og Den Tjekkiske Republik og Den Slovakiske Republik

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3492/93 af 13. december 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Polen på den anden side [1], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3491/93 af 13. december 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Ungarn på den anden side [2], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 520/92 af 27. februar 1992 om visse gennemførelsesbestemmelser til interimsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Den Tjekkiske og Slovakiske Føderative Republik på den anden side om handel og handelsanliggender [3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2235/93 [4], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn [5], senest ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2193/93 [6], særlig artikel 9, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 121/94 [7] er det fastsat, for hvilke mængder byg, hvedemel og ikke tørret malt med oprindelse i Den Tjekkiske Republik og Den Slovakiske Republik der kan ydes præferenceadgang i henhold til interimsaftalerne med disse lande; det har vist sig, at de mængder, der er fastsat i henhold til tillægsprotokollerne efter opløsningen af Den Tjekkiske og Slovakiske Føderative Republik, er blevet forkert beregnet, og de skal derfor justeres for 1994/95 og 1995/96;

importlicensernes gyldighedsperiode bør også ændres for at bringe den i overensstemmelse med høståret og således tage hensyn til den i aftalerne fastsatte importrytme;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 121/94 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 3 affattes således:

»*Artikel 3*

Uanset artikel 8, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 891/89 er importlicenserne gyldige fra udstedelsesdatoen og indtil udgangen af den tredje måned efter måneden for licensens udstedelse. Licensernes gyldighedsperiode er dog begrænset til udgangen af juli, for så vidt angår licenser udstedt på grundlag af mængden for det foregående år.«

2) Bilaget affattes som anført i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

[1] EFT nr. L 319 af 21. 12. 1993, s. 4.
[2] EFT nr. L 319 af 21. 12. 1993, s. 1.
[3] EFT nr. L 56 af 29. 2. 1992, s. 9.
[4] EFT nr. L 200 af 10. 8. 1993, s. 5.
[5] EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.
[6] EFT nr. L 196 af 5. 8. 1993, s. 22.
[7] EFT nr. L 21 af 26. 1. 1994, s. 3.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 1994.

På Kommissionens vegne
René STEICHEN
Medlem af Kommissionen

BILAG

I. Produkter med oprindelse i Republikken Ungarn

(tons)

Periode	1. 7. 1993 — 30. 6. 1994	1. 7. 1994 — 30. 6. 1995	1. 7. 1995 — 30. 6. 1996
Afgiftsnedsættelse (%)	60	60	60
KN-kode 1001 90 99	200 000	216 000	232 000

II.A. Produkter med oprindelse i Den Tjekkiske Republik

(tons)

Periode	1. 1 — 30. 6. 1994	1. 7. 1994 — 30. 6. 1995	1. 7. 1995 — 30. 6. 1996
Afgiftsnedsættelse (%)	60	60	60
KN-kode 1003 00 90	23 667	25 400	27 400
KN-kode 1101 00 00	15 667	12 750	13 500
KN-kode 1107 10 99	24 371	31 800	33 900

II.B. Produkter med oprindelse i Den Slovakiske Republik

(tons)

Periode	1. 1 — 30. 6. 1994	1. 7. 1994 — 30. 6. 1995	1. 7. 1995 — 30. 6. 1996
Afgiftsnedsættelse (%)	60	60	60
KN-kode 1003 00 90	11 833	12 600	13 600
KN-kode 1101 00 00	7 833	12 750	13 500
KN-kode 1107 10 99	12 186	12 700	13 600

III. Produkter med oprindelse i Republikken Polen

(tons)

Periode	1. 7. 1993 — 30. 6. 1994	1. 7. 1994 — 30. 6. 1995	1. 7. 1995 — 30. 6. 1996
Afgiftsnedsættelse (%)	60	60	60
KN-kode 1008 10 00	3 800	4 100	4 350